



2ND SESSION, 41ST LEGISLATURE, ONTARIO  
65 ELIZABETH II, 2016

2<sup>e</sup> SESSION, 41<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
65 ELIZABETH II, 2016

## Bill 20

## Projet de loi 20

**An Act to continue  
the Mental Health and Addictions  
Leadership Advisory Council  
and to amend the Ombudsman Act  
in respect of providers of  
mental health and addictions services**

**Loi visant à proroger  
le Conseil consultatif pour  
le leadership en santé mentale et  
en lutte contre les dépendances et  
à modifier la Loi sur l'ombudsman  
à l'égard des fournisseurs de  
services de santé mentale et de  
lutte contre les dépendances**

**Ms T. Armstrong**

**M<sup>me</sup> T. Armstrong**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      September 21, 2016  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      21 septembre 2016  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



## EXPLANATORY NOTE

The Bill continues the Mental Health and Addictions Leadership Advisory Council. The Council's mandate, set out in section 3 of the Bill, is to advise on and monitor the expeditious implementation of the recommendations made by the Select Committee of the Legislative Assembly on Mental Health and Addictions in its report released in August 2010. The Council is required to submit a plan to the Minister within one year with respect to matters related to mental health and addictions set out in subsections 3 (2) and (3) of the Bill. The Council is also empowered to make recommendations to the government with respect to improving mental health and addictions services in Ontario.

The *Ombudsman Act* is amended to permit the Ombudsman to conduct investigations in respect of providers of mental health and addictions services in Ontario.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi proroge le Conseil consultatif pour le leadership en santé mentale et en lutte contre les dépendances. Le mandat du Conseil, énoncé à l'article 3 du projet de loi, est de fournir des conseils sur la mise en oeuvre rapide des recommandations faites par le Comité spécial de la santé mentale et des dépendances de l'Assemblée législative dans son rapport publié en août 2010 et de surveiller cette mise en oeuvre. Le Conseil est tenu de présenter au ministre, dans un délai d'un an, un plan traitant des questions liées à la santé mentale et à la lutte contre les dépendances qui sont énoncées aux paragraphes 3 (2) et (3) du projet de loi. Le Conseil est également habilité à faire des recommandations au gouvernement à l'égard de l'amélioration des services de santé mentale et de lutte contre les dépendances en Ontario.

La *Loi sur l'ombudsman* est modifiée afin de permettre à l'ombudsman de mener des enquêtes à l'égard des fournisseurs de services de santé mentale et de lutte contre les dépendances en Ontario.

**An Act to continue  
the Mental Health and Addictions  
Leadership Advisory Council  
and to amend the Ombudsman Act  
in respect of providers of  
mental health and addictions services**

**Loi visant à proroger  
le Conseil consultatif pour  
le leadership en santé mentale et  
en lutte contre les dépendances et  
à modifier la Loi sur l'ombudsman  
à l'égard des fournisseurs de  
services de santé mentale et de  
lutte contre les dépendances**

**Preamble**

For too long, mental health services in Ontario have not met the needs of all individuals, families, and communities. The absence of a coherent mental health system has left too many people to suffer, falling through the cracks and unable to access the appropriate care and services they need.

To address this mental health crisis and the toll it takes on our communities, the Legislative Assembly of Ontario gave unanimous consent on February 24, 2009 to a motion to appoint an all-party Select Committee on Mental Health and Addictions that would consider and report its observations and recommendations to improve access to mental health services in Ontario. The Select Committee's final report was completed in August 2010.

The Select Committee on Mental Health and Addictions heard many stories of distress and agreed, unanimously, that more must be done. Specifically, the Select Committee on Mental Health and Addictions recommended that a new umbrella organization should be created to design, manage, and coordinate the mental health and addictions system and ensure that programs and services are delivered consistently and comprehensively across Ontario. The umbrella organization would be known as Mental Health and Addictions Ontario in English and Santé mentale et dépendances Ontario in French and would be responsible to the Ministry of Health and Long-Term Care.

To date, the first recommendation of the Select Committee has not been implemented.

In communities across Ontario, mental health and addictions services remain inadequate, underfunded, and under immense pressure to meet the needs of individuals and families. Five years after the Select Committee delivered its recommendations for change, Ontario must take steps to act upon these recommendations so as to better coordinate and deliver mental health and addictions services in our province.

**Préambule**

Pendant trop longtemps, les services de santé mentale en Ontario n'ont pas répondu aux besoins de l'ensemble des particuliers, des familles et des collectivités. En l'absence d'un système de santé mentale cohérent, un trop grand nombre de personnes souffrent, passent entre les mailles du filet et ne peuvent avoir accès aux soins et aux services appropriés dont elles ont besoin.

Afin de contrecarrer cette crise dans le secteur de la santé mentale et les effets néfastes qu'elle a sur nos collectivités, l'Assemblée législative de l'Ontario a, le 24 février 2009, donné son consentement unanime à une motion créant un Comité spécial de la santé mentale et des dépendances, comité multipartite chargé de rendre compte de ses observations et recommandations à l'égard de l'amélioration de l'accès aux services de santé mentale en Ontario. Le Comité spécial a rendu son rapport final en août 2010.

Le Comité spécial de la santé mentale et des dépendances a entendu de nombreux témoignages de détresse et a unanimement convenu qu'il reste beaucoup à faire. En particulier, le Comité spécial a recommandé que soit créé un nouvel organisme cadre chargé de concevoir, de gérer et de coordonner le système de santé mentale et de lutte contre les dépendances et de veiller à ce que les programmes et services soient dispensés de façon uniforme et complète à l'échelle de l'Ontario. Cet organisme, appelé Santé mentale et dépendances Ontario en français et Mental Health and Addictions Ontario en anglais, relèverait du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

À ce jour, la première recommandation du Comité spécial n'a pas été mise en oeuvre.

Dans les collectivités partout en Ontario, les services de santé mentale et de lutte contre les dépendances sont toujours inadéquats, sous-financés et sous une pression énorme pour répondre aux besoins des particuliers et des familles. Cinq ans après que le Comité spécial a fait part de ses recommandations en vue de changer la situation, l'Ontario doit prendre des mesures pour y donner suite afin de mieux coordonner et dispenser les services de santé mentale et de lutte contre les dépendances dans notre province.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

#### Definitions

1. In this Act,

“Council” means the Mental Health and Addictions Leadership Advisory Council continued under section 2; (“Conseil”)

“geographic area” means the geographic area of a local health integration network within the meaning of the *Local Health System Integration Act, 2006*; (“zone géographique”)

“Minister” means the Minister of Health and Long-Term Care or such other member of the Executive Council as may be assigned the administration of this Act under the *Executive Council Act*. (“ministre”)

#### Mental Health and Addictions Leadership Advisory Council continued

2. (1) The Council known as the Mental Health and Addictions Leadership Advisory Council in English and the Conseil consultatif pour le leadership en santé mentale et en lutte contre les dépendances in French established by the Minister is continued.

#### Membership

(2) The Council shall be composed of no more than 19 persons who shall be appointed by the Lieutenant Governor in Council on the Minister’s recommendation.

#### Chair

(3) The Minister shall designate one member of the Council to be the Chair.

#### Term

(4) Members of the Council shall be appointed for terms of two years and are eligible for reappointment.

#### Remuneration and expenses

(5) The members of the Council may be paid the remuneration and expenses the Lieutenant Governor in Council determines.

#### Transition

(6) For the purposes of subsections (2) and (3), the Council’s members and the Chair as of the day this Act comes into force shall be appointed by the Lieutenant Governor in Council within 14 days after this Act comes into force and their term shall be counted beginning on the day of their appointment.

#### Council’s mandate

3. (1) The Council’s mandate is to advise on and monitor the expeditious implementation of the recommendations made by the Select Committee of the Legislative Assembly on Mental Health and Addictions in its report released in August 2010.

#### Plan for implementing first recommendation of Select Committee

(2) Within one year after this Act comes into force, the

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative de la province de l’Ontario, édicte :

#### Définitions

1. Les définitions qui suivent s’appliquent à la présente loi.

«Conseil» Le Conseil consultatif pour le leadership en santé mentale et en lutte contre les dépendances prorogé par l’article 2. («Council»)

«ministre» Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée ou l’autre membre du Conseil exécutif chargé de l’application de la présente loi en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*. («Minister»)

«zone géographique» Zone géographique d’un réseau local d’intégration des services de santé au sens de la *Loi de 2006 sur l’intégration du système de santé local*. («geographic area»)

#### Prorogation du Conseil consultatif pour le leadership en santé mentale et en lutte contre les dépendances

2. (1) Est prorogé le conseil nommé Conseil consultatif pour le leadership en santé mentale et en lutte contre les dépendances en français et Mental Health and Addictions Leadership Advisory Council en anglais créé par le ministre.

#### Membres

(2) Le Conseil se compose d’au plus 19 personnes que nomme le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du ministre.

#### Président

(3) Le ministre désigne un des membres du Conseil à la présidence.

#### Mandat

(4) Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat renouvelable de deux ans.

#### Rémunération et indemnités

(5) Les membres du Conseil peuvent recevoir la rémunération et les indemnités que fixe le lieutenant-gouverneur en conseil.

#### Disposition transitoire

(6) Pour l’application des paragraphes (2) et (3), les personnes membres du Conseil et la personne qui en est le président le jour de l’entrée en vigueur de la présente loi sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil dans les 14 jours qui suivent celui de cette entrée en vigueur et leur mandat court à partir du jour de leur nomination.

#### Mandat du Conseil

3. (1) Le mandat du Conseil est de fournir des conseils sur la mise en oeuvre rapide des recommandations faites par le Comité spécial de la santé mentale et des dépendances de l’Assemblée législative dans son rapport publié en août 2010 et de surveiller cette mise en oeuvre.

#### Plan de mise en oeuvre de la première recommandation du Comité spécial

(2) Dans l’année qui suit l’entrée en vigueur de la pré-

Council shall submit a plan to the Minister with respect to,

- (a) the expeditious establishment of a single body to be responsible for designing, managing and coordinating the mental health and addictions system and for ensuring that programs and services are delivered consistently and comprehensively across Ontario; and
- (b) the consolidation in the Ministry of Health and Long-Term Care of mental health and addictions programs and services for all geographic areas and for all ages.

**Same**

(3) The plan shall include,

- (a) a timeline for establishing a new umbrella organization that shall be known as Mental Health and Addictions Ontario in English and Santé mentale et dépendances Ontario in French and that shall be responsible for designing, managing and coordinating the mental health and addictions system and for ensuring that programs and services are delivered consistently and comprehensively across Ontario;
- (b) a strategic plan respecting transitional matters in connection with establishing Mental Health and Addictions Ontario;
- (c) a recommended governance structure and accountability framework for Mental Health and Addictions Ontario;
- (d) the development of a framework for the improved delivery of mental health and addictions services;
- (e) a plan for improving centralized collection and provision of information regarding the availability of mental health and addictions services;
- (f) a complete inventory of mental health and addictions services and providers in Ontario;
- (g) a complete analysis of gaps, duplications and inequities in existing services in each geographic area and as between geographic areas and a plan to remedy them;
- (h) an assessment of existing provincial standards for mental health and addictions service delivery; and
- (i) a proposed budget for Mental Health and Addictions Ontario that would be sufficient to remedy existing service gaps.

**Recommendations**

4. The Council may make recommendations to the government with respect to improving mental health and addictions services in Ontario, including recommendations,

sente loi, le Conseil présente au ministre un plan traitant de ce qui suit :

- a) la création rapide d'une entité unique chargée de concevoir, de gérer et de coordonner le système de santé mentale et de lutte contre les dépendances et de veiller à ce que les programmes et services soient dispensés de façon uniforme et complète à l'échelle de l'Ontario;
- b) le regroupement au sein du ministère de la Santé et des Soins de longue durée des programmes et services de santé mentale et de lutte contre les dépendances pour toutes les zones géographiques et pour tous les âges.

**Idem**

(3) Le plan comprend ce qui suit :

- a) un calendrier pour la création d'un nouvel organisme cadre nommé Santé mentale et dépendances Ontario en français et Mental Health and Addictions Ontario en anglais et chargé de concevoir, de gérer et de coordonner le système de santé mentale et de lutte contre les dépendances et de veiller à ce que les programmes et services soient dispensés de façon uniforme et complète à l'échelle de l'Ontario;
- b) un plan stratégique traitant des questions transitoires liées à la création de Santé mentale et dépendances Ontario;
- c) la structure de gouvernance et le cadre de responsabilisation recommandés pour Santé mentale et dépendances Ontario;
- d) l'élaboration d'un cadre pour l'amélioration de la prestation de services de santé mentale et de lutte contre les dépendances;
- e) un plan visant à améliorer la collecte centralisée et la fourniture de renseignements sur l'accessibilité des services de santé mentale et de lutte contre les dépendances;
- f) un inventaire complet des services et des fournisseurs de services de santé mentale et de lutte contre les dépendances en Ontario;
- g) une analyse complète des lacunes, des doubles emplois et des disparités dans les services existants dans chaque zone géographique et entre les zones géographiques et un plan pour y remédier;
- h) une évaluation des normes provinciales existantes en matière de prestation de services de santé mentale et de lutte contre les dépendances;
- i) un budget proposé pour Santé mentale et dépendances Ontario qui soit suffisant pour remédier aux lacunes dans les services existants.

**Recommandations**

4. Le Conseil peut faire des recommandations au gouvernement à l'égard de l'amélioration des services de santé mentale et de lutte contre les dépendances en Ontario, notamment des recommandations visant à faire ce qui suit :

- (a) to reduce the incidence, severity and mortality of mental illness and addictions; and
- (b) to reduce stigma associated with mental health and addictions.

**Annual report**

**5.** (1) The Council shall prepare an annual report with respect to,

- (a) the Council's progress on its mandate; and
- (b) the government's progress on implementing the recommendations the Council may make under section 4.

**Publication**

(2) The Minister of Health and Long-Term Care shall table the Council's report in the Assembly and shall publish it on a Government of Ontario website.

**COMPLEMENTARY AMENDMENT**

**6. The *Ombudsman Act* is amended by adding the following section:**

**Ombudsman may investigate mental health and addictions services**

**14.0.1** (1) Anything that the Ombudsman may do under this Act in respect of a governmental organization, the Ombudsman may do in respect of a provider of mental health and addictions services in Ontario.

**Reference to a governmental organization**

(2) If the Ombudsman does or proposes to do anything in respect of a provider mentioned in subsection (1), any reference in this Act to a governmental organization shall be read as a reference to the provider.

**COMMENCEMENT AND SHORT TITLE**

**Commencement**

**7. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

**8. The short title of this Act is the *Improving Mental Health and Addictions Services in Ontario Act, 2016*.**

- a) réduire l'incidence et la gravité des troubles de santé mentale et des problèmes de dépendance de même que la mortalité connexe;
- b) réduire la stigmatisation liée aux troubles de santé mentale et aux problèmes de dépendance.

**Rapport annuel**

**5.** (1) Le Conseil prépare un rapport annuel traitant de ce qui suit :

- a) les progrès qu'il a accomplis relativement à son mandat;
- b) les progrès que le gouvernement a accomplis relativement à la mise en oeuvre des recommandations faites par le Conseil en vertu de l'article 4.

**Publication**

(2) Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée dépose le rapport du Conseil devant l'Assemblée et le publie sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

**MODIFICATION COMPLÉMENTAIRE**

**6. La *Loi sur l'ombudsman* est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

**Pouvoir de l'ombudsman d'enquêter sur les services de santé mentale et de lutte contre les dépendances**

**14.0.1** (1) L'ombudsman peut faire à l'égard d'un fournisseur de services de santé mentale et de lutte contre les dépendances en Ontario tout ce qu'il peut faire à l'égard d'une organisation gouvernementale en vertu de la présente loi.

**Mention d'une organisation gouvernementale**

(2) Si l'ombudsman fait ou propose de faire toute chose à l'égard d'un fournisseur visé au paragraphe (1), la mention, dans la présente loi, d'une organisation gouvernementale vaut mention du fournisseur.

**ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ**

**Entrée en vigueur**

**7. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

**8. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2016 sur l'amélioration des services de santé mentale et de lutte contre les dépendances en Ontario*.**